

# Mining, Oil & Gas: Process Safety Plus Personnel Systems Meeting Kit – Spanish



## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

En las operaciones mineras, petroleras y gasísticas, los riesgos van mucho más allá de las lesiones individuales. Las altas presiones, los materiales inflamables, la maquinaria pesada y los procesos complejos hacen que un solo fallo pueda provocar incendios, explosiones, fugas tóxicas o paradas a gran escala. Cuando los sistemas de seguridad de los procesos y la seguridad del personal no funcionan conjuntamente, las consecuencias pueden afectar a todo el personal, las instalaciones, las comunidades circundantes e incluso el medio ambiente, todo ello en cuestión de segundos.

## CUÁL ES EL PELIGRO

En las operaciones mineras, petroleras y gasísticas, el peligro suele provenir de la rapidez con la que pequeños fallos pueden convertirse en incidentes graves. Estas instalaciones dependen de procesos estrictamente controlados y, cuando algo falla, el margen de error es muy reducido.

### **Cuando los Fallos en los Procesos se Agravan**

Las altas presiones, las temperaturas extremas y las sustancias peligrosas hacen que un simple fallo en un equipo, un error en una válvula o una pérdida de contención puedan provocar incendios, explosiones o fugas tóxicas. Lo que comienza como una desviación menor puede convertirse rápidamente en un incidente catastrófico que afecte a varios sistemas a la vez.

### **La Brecha Entre la Seguridad de los Procesos y las Personas**

Incluso los sistemas mejor diseñados pueden fallar si no se siguen los procedimientos o se ignoran las señales de advertencia. La falta de comunicación, los pasos omitidos, los traspasos de turno deficientes o la formación inadecuada pueden permitir que los peligros se acumulen sin que se noten hasta que alcancen un punto crítico.

### **Riesgos Comunes de Graves Consecuencias**

- Pérdida de contención de gas, petróleo o productos químicos
- Incendios o explosiones en atmósferas inflamables
- Liberación de sustancias tóxicas que afectan a los trabajadores y a las comunidades cercanas
- Fallos de los equipos bajo alta presión o carga
- Fallos simultáneos en sistemas interconectados

## **COMO PROTEGERSE**

En las operaciones mineras, petroleras y gasísticas, los incidentes graves rara vez se deben a un solo error grave. Por lo general, comienzan con pequeñas señales que se pasan por alto, se ignoran o se normalizan. Protegerse a uno mismo significa prestar atención a esas señales y comprender cómo encajan sus acciones en el sistema general.

### **Vea el Proceso, no Solo su Tarea**

Es fácil centrarse en el trabajo que tiene delante, pero los riesgos del proceso no se limitan a un solo lugar. Una válvula abierta en el momento equivocado, una línea presurizada inesperadamente o un sistema reiniciado sin una comunicación completa pueden afectar a personas alejadas de la tarea original. Por ejemplo, el mantenimiento realizado sin un aislamiento completo puede exponer a otro equipo a una presión o a gases inflamables que no esperan.

### **Los Procedimientos Existen por una Razón**

Los permisos, los bloqueos y las listas de verificación no son trámites burocráticos, sino barreras contra eventos de graves consecuencias. Cuando se omiten pasos para «ahorrar tiempo», esas barreras desaparecen. Muchos incidentes graves han ocurrido porque un atajo parecía inofensivo en ese momento, pero eliminó una medida de seguridad fundamental.

### **Ejemplos de Señales de Alerta Tempranas**

- Una válvula de alivio que se activa con más frecuencia de lo habitual.
- Una pequeña fuga que «lleva así un tiempo».
- Alarmas que se reconocen sin investigar.
- Soluciones temporales que se convierten silenciosamente en permanentes.

Estas señales suelen aparecer mucho antes de que se produzca un incidente grave. Tomarlas en serio es la forma de prevenir desastres.

### **Proteja el Sistema Comunicándose con Claridad.**

Los buenos traspasos de turno y la comunicación clara entre las tripulaciones evitan riesgos ocultos. Si algo se aisló, cambió o funcionó de forma anómala durante su turno, la siguiente tripulación debe saberlo. El silencio es uno de los fallos más peligrosos en las operaciones de alto riesgo.

### **Controle la Energía en Todo Momento.**

Antes del mantenimiento o la resolución de problemas, verifique el aislamiento, la despresurización y la energía cero. Nunca dé por sentado que un sistema es seguro porque «debería serlo» o porque ayer era seguro. Las condiciones cambian rápidamente en entornos de alta energía.

## **Utilice la Autoridad para Detener el Trabajo sin Dudarlo.**

Si el proceso no parece correcto, la información no coincide con la realidad o parecen faltar medidas de seguridad, detenga el trabajo. En la minería, el petróleo y el gas, detener el trabajo a tiempo ha evitado incendios, explosiones y muertes. Es una señal de profesionalidad, no de debilidad.

## **CONCLUSIÓN**

En la minería, el petróleo y el gas, la seguridad consiste en prevenir ese único evento que lo cambia todo. Cuando se siguen los procedimientos, se señalan las señales débiles y se detiene el trabajo cuando algo no cuadra, no solo se protege a uno mismo, sino a todos los que confían en que el sistema se mantenga bajo control.

---